

## GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCTIONS FOR USE

### WIEDERAUFLADBARE / RECHARGEABLE SETO LED INSPEKTIONSLEUCHE 2.0 SETO LED INSPECTION LIGHT 2.0



**SETOLITE Lichttechnik GmbH**

Bockhackerstr. 13 - 42499 Hückeswagen, Germany  
☎ +49 2192 93624-0 - 📠 +49 2192 93624-25  
info@setolite.de - www.setolite.com

## Inhalt

Gültigkeit der Gebrauchsanleitung .....	2
Vor Gebrauch .....	2
Symbole in der Gebrauchsanleitung .....	2
Gewährleistung .....	3
Sicherheitshinweise .....	3
Anwendungsbereich .....	3
Bedienelemente .....	4
Vor Inbetriebnahme .....	4
Betrieb / Lichtfunktionen .....	4 – 5
Akkuladung .....	5
Reinigung und Pflege .....	5
Wartung .....	5
Entsorgung .....	6
Entsorgung Akku .....	6
Rücknahme von Altgeräten .....	6
Technische Daten .....	6

### Gültigkeit der Gebrauchsanleitung

Diese Gebrauchsanleitung ist gültig für Leuchten der Serie **SETO LED INSPEKTIONSLEUCHTE 2.0**. Typenbezeichnung und Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

#### WICHTIG

#### VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

- Das Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Gebrauchsanleitung.

### Symbole in der Gebrauchsanleitung



#### GEFAHR!

Macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr einer Verletzung oder Lebensgefahr.



#### WARNUNG!

Kennzeichnet Sicherheitshinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr einer Verletzung oder Lebensgefahr besteht.



#### VORSICHT!

Kennzeichnet Gefahren, die Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben können.



#### HINWEIS!

Hebt Tipps und andere nützliche Informationen dieser Gebrauchsanleitung hervor.

## Gewährleistung

Hinsichtlich Gewährleistung und Garantieregelungen gelten die zum Zeitpunkt des Kaufs gültigen AGB.

Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Seiten im Internet unter [www.setolite.com](http://www.setolite.com)

## Sicherheitshinweise

Dieses Qualitätsprodukt ist nach aktuellen technischen Standards gefertigt, geprüft und in einem sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand ausgeliefert worden. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke dieser Gebrauchsanleitung beachten.



**Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist,**

- wenn die Leuchte sichtbare Schäden aufweist.
- wenn die Leuchte nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet.
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen.
- nach schweren Transportbeanspruchungen.

**In diesen Fällen ist die Leuchte zur Reparatur zu geben.**



### HINWEIS!

Eine Reparatur der Leuchte darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine Elektrofachkraft erfolgen. Elektrofachkraft ist, wer aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnisse der einschlägigen Normen, die übertragenen Arbeiten beurteilen und mögliche Gefahren erkennen kann. Garantiereparaturen werden nur durch den Hersteller ausgeführt.



### Sicherheitshinweise zu Leuchten mit Akku

#### Vorsichtsmaßnahmen für die Langzeitlagerung

- Vor längerer Lagerung sorgen Sie für einen vollständig geladenen Akku.
- Bitte beachten Sie, dass bei einer Lagerung unter 10 °C die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigt werden kann.
- Bitte an einem trockenen Ort aufbewahren.

## Anwendungsbereich

**SETO** Leuchten sind als Beleuchtung für Industrie, Handwerk, Werkstätten, Rettungsdienste, Energieversorger, Bahn- und Verkehrsbetriebe usw. einsetzbar. **SETO** Leuchten sind konzipiert, um Ihnen eine optimale Beleuchtung direkt am Arbeitsplatz bereitzustellen.

Ein Betrieb in korrosiver oder explosionsgefährdeter Umgebung ist nicht zulässig.

## Bedienelemente



## Vor Inbetriebnahme

### HINWEIS!

#### Vor dem ersten Gebrauch

Der Akku ist bei Auslieferung teilgeladen. Vor Verwendung ist der Akku mithilfe eines geeigneten Ladegeräts aufzuladen, damit Ihnen die volle Leuchtdauer zur Verfügung steht.

## Betrieb / Lichtfunktionen

### Lichtfunktionen

Durch Betätigung des Tasters EIN / AUS (G) wird das Frontlicht (B) ein- oder ausgeschaltet bzw. die verschiedenen Lichtfunktionen aktiviert:

- 1x drücken: Frontlicht – 100 %
- 2x drücken: Frontlicht – 50 %
- 3x drücken: Frontlicht – 10 %
- 4x drücken: Kopflicht – 100 %
- 5x drücken: AUS



### HINWEIS!

- Wenn Sie länger als 3 Sekunden in einem beliebigen Modus bleiben, wird das Licht durch das nächste Drücken ausgeschaltet.
- Diese Leuchte ist mit einer Notlichtfunktion ausgestattet. Wird während der Akkuladung die Stromzufuhr unterbrochen, schaltet sich das Notlicht automatisch ein (Frontlicht 10 %).



### VORSICHT!

- Blendgefahr! Niemandem in die Augen leuchten und schauen Sie nicht direkt ins Licht. Dies kann zu vorübergehenden oder auch permanenten Augenschädigungen führen (Gefahr einer Netzhautverletzung).
- Produkt nicht für Augenuntersuchungen verwenden (Pupillentest). Erhöhte Blendgefahr.
- Halten Sie die Leuchte von Kindern fern. Dies ist kein Spielzeug.
- Das Außengehäuse der Leuchte kann bei intensivem Gebrauch warm werden. Das ist normal.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in unmittelbarer Nähe von brennbaren Materialien oder Gasen.
- Nicht verwenden, wenn der Betriebstemperaturbereich (-10 bis +45 °C) unter- bzw. überschritten wird.
- **Der Akku darf ausschließlich mit einem geeigneten Ladegerät verwendet werden.**

### Kapazitätsanzeige

Bei jeder Aktivierung eines Lichtmodi wird die Kapazitätsanzeige (H) aktiviert. Mittels der Anzeige auf der Rückseite der Leuchte wird Ihnen der aktuelle Zustand des Akkus angezeigt.

## Akkuladung

Die Leuchte muss alle drei Monate aufgeladen werden, um die Lebensdauer des Akkus zu schützen.



### WARNUNG!

Die Ladung ist nur in trockenen Räumen durchzuführen.



### VORSICHT!

- Verwenden Sie zum Aufladen Ihrer wiederaufladbaren Inspektionsleuchte ausschließlich das mit dem Produkt gelieferte Zubehör (Ladestation und -kabel).
- Überprüfen Sie immer das Ladekabel, bevor Sie das Ladegerät verwenden. Wenn das USB-Ladekabel beschädigt ist, ersetzen Sie es.

Die Leuchte verfügt über einen integrierten USB-Anschluss (F) und somit kann mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Ladekabel der Akku direkt aufgeladen werden. Desweiteren ist eine Aufladung der Leuchte über die USB-Ladestation (D) möglich. Diese kann über das mitgelieferte USB-Kabel an eine Stromquelle angeschlossen werden.

**Laden mit USB-Ladegerät** (nicht im Lieferumfang enthalten):

Stecken Sie das Ladekabel in einen geeigneten USB-Anschluss. Verbinden Sie das Ladekabel mit der USB-Micro-Buchse. Der Ladezustand des Akkus kann durch Ablesen des Akkustatus ermittelt werden. Wenn alle vier LEDs leuchten, ist der Akku vollständig aufgeladen.

## Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen der Kunststoffteile / Metallteile keine Lösungsmittel, Alkohole oder sonstige Chemikalien. Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl und Fett usw. ein weiches, trockenes und fusselfreies Tuch.

## Wartung

Die **SETO LED INSPEKTIONSLEUCHTE 2.0** wurde als wartungsfrei konzipiert. Es sind daher keine Wartungsarbeiten notwendig.

## Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

## Entsorgung Akku



Bitte achten Sie auf eine ordnungsgemäße Entsorgung des Akkus. Entsorgen Sie diese niemals mit dem Hausmüll. Akkus sind im entladenen Zustand bei einer Recyclingstelle abzugeben. Vorher sind Maßnahmen gegen Kurzschluss zu treffen (z. B. das Abkleben der Kontakte mit geeigneten Klebestreifen). Beachten Sie stets die jeweils gültigen Gesetze und Verordnungen zur Entsorgung von Akkus.

## Rücknahme von Altgeräten

Wir kümmern uns um eine umweltverträgliche Entsorgung Ihrer Altgeräte. Wenden Sie sich direkt an Ihr SETOLITE Team!

## Technische Daten

### SETO LED INSPEKTIONSLEUCHE 2.0

#### Elektrische Daten

Akku	Li-Ion 3,7 V / 5.000 mAh
Betriebsdauer (ca.)	Front: 100 % = 3 h 50 % = 6 h 10 % = 15 h Kopf: 100 % = 10 h
Ladezeit	ca. 6 h

#### Lichttechnische Daten

Leuchtmittel	Front: 10 W Hochleistungs-COB LED Kopf: 3 W Hochleistungs-LED
Lichtstrom	Front: 1.000 lm Kopf: 200 lm

#### Allgemeine Daten

Lichtfunktionen	Dimmbar, Notlicht
Schutzklasse	III
Umgebungstemperatur	-10 bis +45 °C
Abmessung (L x B x T)	215 x 55 x 35 mm
Gewicht (ohne USB-Ladestation)	400 g
Art.-Nr.	30__004025

Lieferumfang:

LED Inspektionsleuchte inkl. Nylonhaken, Magnete in verschiedenen Positionen einstellbar, 1 x USB-Ladekabel, 1 x USB-Ladestation

## Table of contents

Validity of instructions for use .....	7
Before use .....	7
Symbols in the instructions for use .....	7
Warranty .....	8
Safety information .....	8
Field of application .....	8
Controls .....	9
Before initial operation .....	9
Operation / light functions .....	9 – 10
Rechargeable battery charging .....	10
Cleaning and care .....	10
Maintenance .....	10
Disposal .....	11
Disposal of rechargeable battery .....	11
Return of old equipment .....	11
Technical data .....	11

### Validity of instructions for use

These instructions for use are valid for luminaires of the series **SETO LED INSPECTION LIGHT 2.0**.

Please refer to the rating plate for the type designation and article number.

#### IMPORTANT

##### READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR LATER REFERENCE

- Neglecting these instructions may lead to injuries or damages.
- When leaving the device for other persons to use, hand over the instructions as well.

### Symbols in the instructions for use

#### DANGER!

Calls attention to dangerous situations with electrical current. When neglected, there is a danger of injuries or danger of life.

#### WARNING!

Labels safety guidelines which can cause dangers of injuries or dangers of life when neglected.

#### ATTENTION!

Labels dangers that may lead to damages of the product.

#### INFORMATION!

Highlights tips and other useful information of these instructions for use.

## Warranty

**With regard to warranty and guarantee regulations, the terms and conditions valid at the time of purchase apply.**

Please refer to our latest sites at [www.setolite.com](http://www.setolite.com)

## Safety information

This quality luminaire was built according to the rules of technology. The luminaire was built, tested and delivered in proper condition. To maintain this condition and to ensure safe operation, the user must follow the instructions and warnings of the instructions for use.



### **It is to assume that a safe operation is not possible**

- if the luminaire shows visible damage.
- if the luminaire is no longer working properly.
- after prolonged storage under unfavourable conditions.
- after heavy transport stresses.

**In these cases, the luminaire must be sent in for repair.**



### **INFORMATION!**

Repairs to the luminaire must be carried out only by the manufacturer, his customer service department or a qualified electrician. A qualified electrician has the professional training, knowledge and experience, as well as knowledge of the pertinent standards, to assess the assigned work and recognize possible hazards. Warranty repairs are carried out by the manufacturer only.



### **Safety instructions for luminaires with rechargeable batteries**

#### **Precautions for long-term storage**

- Before prolonged storage, ensure that the rechargeable battery is fully charged.
- Please note that if stored below 10 °C, the rechargeable battery life may be affected.
- Please store in a dry place.

## Field of application

**SETO** luminaires are applicable as lighting for industry, crafts, workshops, rescue services, energy suppliers, railway and transportation companies etc. **SETO** luminaires are developed to offer you optimal illumination directly at the workplace.

Operation in a corrosive or potentially explosive environment is not permitted.

## Controls



## Before initial operation

### INFORMATION!

#### Before the first use

The rechargeable battery is partially charged when delivered. Before use, the rechargeable battery must be charged using a suitable charger so that you have the full lighting duration.

## Operation / light functions

### Light function

By pressing the ON/OFF button (G) the front light (B) is switched on or off or activates the various light functions:

Press once: Front light – 100 %

Press twice: Front light – 50 %

Press three times: Front light – 10 %

Press four times: Head light – 100 %

Press five times: OFF



### INFORMATION!

- If you stay in any mode for more than 3 seconds, the next press will turn off the light.
- This luminaire is equipped with an emergency light function. If the power supply is interrupted during rechargeable battery charging, the emergency light switches on automatically (front light 10 %).



### ATTENTION!

- Danger of glare! Do not shine in anyone's eyes and do not look directly into the light. This can lead to temporary or even permanent eye damage (risk of retinal injury).
- Do not use product for eye examinations (pupil test). Increased risk of glare.
- Keep the luminaire away from children. This is not a toy.
- The outer housing of the luminaire may become warm during intensive use. This is normal.
- Do not use the luminaire in the immediate vicinity of flammable materials or gases.
- Do not use if the operating temperature range (-10 to +45 °C) is undershot or exceeded.
- **The rechargeable battery may only be used with a suitable charger.**

### Capacity indicator

Each time a light mode is activated, the capacity indicator (H) is activated. The display on the back of the luminaire shows you the current status of the rechargeable battery.

## Rechargeable battery charging

The luminaire must be recharged every three months to protect the life of the rechargeable battery.



### WARNING!

Charging must only be carried out in dry rooms.



### ATTENTION!

- Only use the accessories (charging station and charging cable) supplied with the product to charge your rechargeable inspection light.
- Always check the charging cable before using the charger. If the USB charging cable is damaged, replace it.

The luminaire has an integrated USB port (F) and thus the rechargeable battery can be charged directly with the USB charging cable included in the scope of delivery. Furthermore, the luminaire can be charged via the USB charging station (D). This can be connected to a power source via the supplied USB cable.

### Charging with USB charger (not included):

Plug the charging cable into a suitable USB port. Connect the charging cable to the USB micro socket. The charge status of the rechargeable battery can be determined by reading the rechargeable battery status. When all four LEDs light up, the rechargeable battery is fully charged.

## Cleaning and care

Do not use any solvents, alcohol or other chemicals to clean the plastic parts / metal parts.  
To remove dirt, dust, oil and grease, etc., use a soft, dry, lint-free cloth.

## Maintenance

The **SETO LED INSPECTION LIGHT 2.0** was designed to be maintenance-free. Therefore no maintenance work is necessary.

## Disposal



At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal household waste, but must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates this.

The materials are recyclable according to their labeling. By reusing, material recycling or other forms of recycling old devices, you are making an important contribution to protecting our environment. Please ask the municipal administration for the responsible disposal point.

## Disposal of rechargeable battery



Please ensure that you dispose of the rechargeable battery properly. Never dispose of them with household waste. Discharged rechargeable batteries must be handed in at a recycling point. Measures must be taken beforehand to prevent short circuits (e.g. covering the contacts with suitable adhesive strips). Always observe the applicable laws and regulations for the disposal of rechargeable batteries.

## Return of old equipment

We take care of the environmentally friendly disposal of your old devices. Contact your SETOLITE team directly!

## Technical data

### SETO LED INSPECTION LIGHT 2.0

#### Electrical data

Rechargeable battery	Li-Ion 3.7 V / 5,000 mAh
Operating time (approx.)	Front: 100 % = 3 h 50 % = 6 h 10 % = 15 h Head: 100 % = 10 h
Charging time	approx. 6 h

#### Luminous data

Luminant	Front: 10 W high-power COB LED Head: 3 W high-power LED
Luminous Flux	Front: 1.000 lm Head: 200 lm

#### General data

Light functions	Dimmable, emergency light
Protection class	III
Ambient temperature	-10 to +45 °C
Dimensions (L x W x D)	215 x 55 x 35 mm
Weight (without USB charging station)	400 g
Item no.	30__004025

Scope of delivery:

LED inspection light incl. nylon hook, magnets adjustable in different positions, 1 x USB charging cable, 1 x USB charging station

© **SETOLITE Lichttechnik GmbH**

Alle Rechte, einschließlich Übersetzung behalten wir uns vor. Die vollständige oder teilweise Vervielfältigung ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers zulässig. Die Angaben in diesem Dokument entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung, Änderungen in Technik und Ausstattung, sowie Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

We reserve all rights, including translation. Reproduction in whole or in part is only permitted with the written consent of the publisher. The information in this document corresponds to the technical status at the time of going to press, changes in technology and equipment, as well as errors and misprints reserved.

[www.setolite.com](http://www.setolite.com)

DEUTSCH

ENGLISH